

**ELOFIZETÉS.**  
HELYBEN ES VIDÉKEN  
Egy évre ... 120 kor  
Fél évre ... 60 kor.  
Egy negyed évre 30 kor.  
Egy óra ... 10 kor.  
Nyitási költségek  
megállapodás szerint.

# ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

**SZERKESZTŐSÉG:**  
Aradi és csanádi egyesült  
vasutak palotájában.  
TELEFON-SZÁM: 752.  
**KIADÓHIVATAL:**  
Aradi Nyomda Részvény-  
Társaság.  
Kisfalud térség-út 22. sz.  
TELEFON-SZÁM: 181.

Arad, 1919.

Főszerkesztő:  
Stauber József.

Péntek, október 24.

## Pétervár elesett.

**Páris.** A Liberté szerint Szaszonov az orosz követségtől sürgőnyt kapott, amely hivatalosan jelenti, hogy Szent-Pétervárt Judenies tábornok elfoglalta.

**Bécs.** A Neues Wiener Journalnak jelentik Berlinből: Kopenhágából táviratozzák a Vossische Zeitungnak, hogy Judenies tábornok csak nyole kilométernyire van Pétervártól. A városból egyik robbanás a másik után hallatszik. A Pétervár-ra vivő vasúti vonalakat elvágták. A város eleste csak órák kérdése. A finn határon levő orosz csapatok remélten menekülnek.

\* \*

## Katonai lovasjárőrök Gájban.

Irtanak arról, hogy mennyire elszaporodtak Gájban a bűnesetek s hogy ennek oka a főkapitány kijelentése szerint a lovas karhatalom elégtelen voltában keresendő. Ebben a tekintetben ma örvendetes változás állott be. A Gájban állomásozó tüzérség parancsnoka ugyanis arról értesítette Bittner Róbert főkapitányt, hogy 6 hajlandó lovasokat rendelkezésére bocsájtani. A főkapitány azonnal személyesen érintkezésbe lépett az előzékeny katonai parancsnokkal, akivel úgy egyeztek meg, hogy minden napra tizenkét lovas katona lesz kirendelve a rendőrség támogatására. Ezeket a katonákat járőrökbe osztják és rendőrök vezetésével fogják Gájban cirkálni.

\* \*

## Haase haldoklik.

**Berlin.** A Freiheit értesülése szerint Haase állapota rosszabbodott és ma délelőtti ismét megoperálták.

**Berlin.** Lapjelentések szerint Haase képviselő állapota aggasztó módon rosszabbra fordult. Az orvosok nem bíznak felépülésében.

## Friedrich magyar miniszterelnök az antant védelme alatt.

A Magyar Távirati Iroda szombaton este a következő hivatalos jelentést adta ki:

**Friedrich** István miniszterelnök. El tegnap Traubridge angol admirális vendége volt, ma délután két órakor a miniszterelnöki palotában fogadta a volt bécsi angol nagykövetet, Bunsen Maurice-ot, ki hosszabb időt töltött a miniszterelnöknél.

Ma este fél nyolc órakor Bandholtz amerikai tábornok kereste fel a miniszterelnököt és személyesen tett intézkedéseket a miniszterelnöki palota őrzetére.

Bandholtz generális egy amerikai őrséget vezényelt a miniszterelnökségi palotába és megkereste az angol missziót, hogy az őrség felállításában vegyen részt. A miniszterelnöki palotában várják azonkívül egy angol tiszt érkezését.

## Katasztrófális jégverés Spanyolországban.

Példátlan üreji jégeső és felhőszakadás pusztított október elsőjén Spanyolország keleti partvidékén s romba döntötte egy hatalmas, virágzó terület élénk forgalmát. Alicante, Cartagena és Valencia kikötő városok vidékét sújtotta legjobban az elemi csapás. A szárazföldi utak járhatatlanok s a három város napokig teljesen el volt zárva a külvilágtól. Vannak környékbeli falvak, melyekkel még napok múlva is alig lehetett érintkezni. A jég nem egy helyen másfél méternyire is felgyülemlött.

A középületek, gyárak és vásárcsarnokok üvegtetőit benyomta és összezúzta a rájuk zúdult hatalmas jégtömeg súlya. A földszinti lakásokból nem bírtak kijönni az emberek, mert ajukat eltorlaszolta a jég. A vízvezetéki csövek megrepedtek, a kutak használhatatlanná váltak s rommá lett vidék egy része napokig nem juthatott ivóvízhez. Házak beomlottak, embereket és állatokat sodort magával a dühöngő ár. Az áldozatok számát még csak megközelítőleg sem tudják megállapítani.

A spanyol kormány mentőakciót indított a fönkreteft vidék lakosainak a megsegítésére. Hadihajókon élelmiszert és ivóvizet szállítottak részükre, a szárazföld felől pedig a katonaság igyekszik a közlekedést helyreállítani.

## Bécsben letartóztatott népbiztos.

Dr. Guth Antal volt magyar közegészségügyi népbiztosfőzsarolás kísérlete és veszélyes fenyegetés miatt letartóztatott és átadták a bécsi országos törvényszéknek. A letartóztatás Márkus Gábor zongora művész följelentésére történt. Dr. Guth volt az első férje Márkus Gábor feleségének, akitől később elvált. A nő most a zongoraművésztől is elválófélben van. Márkus és a felesége között nézeteltérés támadt egy autómobil miatt, amelyet mind a ketten saját tulajdonuknak mondanak. Az asszony volt férjéhez fordult oltalomért, aki tegnap vele és két barátjával megjelent Márkusnál és fenyegetéssel akart tőle az asszony javára szóló nyilatkozatot kieroszakolni.

**Bécs.** Dr. Guth volt népbiztos letartóztatásáról ezt jelentik még a lapok: Dr. Guth sötét pápaszemet viselt, hogy fel ne ismerhessék. Egyelőre az országos törvényszéken marad, ahol zsarolás kísérlete miatt indítanak ellene vizsgálatot. Ha a vizsgálatot megszüntetnék, akkor a volt népbiztosot Kartsteinban fogják internálni.

## A román nemzetiségűek sorozása.

A nagyszabeni kormányzótanács legutóbbi rendeletével fegyverbe szólitja a román nemzetiségű 1896-ban született férfiakat, akik az aradi, temesvári és lugosi sorozási kerületben születtek. A jelentkezések határideje november hó 17 és 30-a között lesz.

\* \*

## Az aradi képviselőjelölés.

Holnap délelőtt ül össze az aradi képviselőválasztási bizottság, amelynek elnöke Németh János dr. A bizottsághoz nyújtják be a különböző pártok jelölő ajánlatait, amelyek alapján az elnök elrendeli a képviselőválasztást. A jelölés a Kazinezy-útsági polgári fiúiskola földszinti termében fog előltni.

\* \*

## Fedák Sári gyászja.

Budapest. Fájdalmas csapás érte Fedák Sárát. Édesapja, Fedák István, Pusztaszentlőrincen hirtelen meghalt. Fedák István Bereg megye főorvosa volt Beregszászon, ahol nagy népszerűségnek és köztiszteltettségnek örvendett. Egyébként, mint kiváló orvosnak is neve volt. Nyugalombavonulása után egy ideig Fedák Sári tótzerdahelyi birtokán gazdálkodott, néhány esztendő óta pedig a művészpusztaszentlőrinci villájában lakott. Fedák Sári ma délben kapott értesítést arról, hogy átyja rosszul van s nyomban betegágyához sietett. Az öreg ur délután, családja körében, csendesen elhunyt.

\* \*

## A pékek nem tartják be a rendeleteket.

A Petkovics csoport detektívei ma razziaát tartottak az aradi pékeknel. A hatósági ellenőrzés megállapította, hogy a legtöbb pék nem tartja be a rendeleteket sem az árak, sem pedig az anyag keverése tekintetében. Egyedül Reich Dávid máhelyében találtak rendet a detektívek. Tert János, Simon István, Leicher János, Hepke Alfred és Tóth István pékek ellen megindította a kihágási eljárást a rendőrség.

Kivonat az erdélyi csapatok parancsnokságának 21. és 25. számú (módosított) rendeleteiből:

T. Min! a rendeletek megszerzési foglalkoztatására.

a) azok, akik nem rosszhírnélkül nyilvános helységeken, állomásokon, vonatokon, utcákon, stb. a hadműveletekre, a csapatok helyzetére és elhelyezésére, a katonai hatóságok rendelkezéseire vagy a román hadsereg bármilyen kérdésére vonatkozólag valódi, vagy képzelt híreket, vagy véleményeket közölnek, terjesztnek, magyarázatokkal kísérik.

b) E büncselekmény felett a hadbírószék fog itélkezni és elkövetőtől egy évig terjedő elzárással és 2000 leig terjedő büntetéssel fogja büntetni, amennyiben pedig a fenti cselekményeket kémkedés, vagy árulás céljából követik el, a büntető törvénykönyvben háború idejére előírt büntetéseket fogja alkalmazni.

## Művészet.

\* **Jakabfy és Selmeozy**, a társulat két új tagja egy-egy nagy szerepben lép fel a jövő hét folyamán. Jakabfy a Szibill nagyherceget, Selmeozy pedig a Sztambul rózsája Flóriánját játssza. A változatos műsoron szerepel egyébként még két kiváló darab: Fedora és Raszkolnikow.

oooooooooooooooooooo

## MOZI.

\* **Svihákok az Urániában.** Zieherer bájos operettjének kitűnően sikerült filmjét mutatta be tegnap az Uránia színház. Ami ötlet- és hangulat van az operettben, azt kifejezően adja vissza az elsőrangú film. Blitz Fritzen és hitestársán ezen a két svihákon jóízűket nevetett a közönség, amely minden előadásán megtöltötte a nézőteret. Emeli a kép értékét, hogy bemutatását az operett eredeti zeneszámaival kísérik.

\* **Egy szép asszony regénye.** (Amerikai dráma az Apollóban.) Megkapóan szentimentális drámát mutat be az Apolló színház. A szép asszony közel áll az elzúléshoz, de a szerelem újra felmarrasztja. Tökéletes technikával dolgozta fel a témát az amerikai filmgyár. A regényes dráma cselekményei iránt nagy érdeklődés nyilvánult meg. A nagyszabású amerikai kép vasárnapig lezárólag marad műsoron.

\* **Vörös boszorkány I. az Apollóban és Urániában.** Xaver de Montepin világhírű bűnügyi regényét mesterialan dolgozta fel a hatalmas olasz Ambrósio filmgyár. A színes legnagyobb szenzációja az a filmkolosszus, mely négy egyenlő részben kerül bemutatásra. Egy-egy folytatólagos rész három-három napig marad műsoron. Az óriási érdeklődésre való tekintettel mindkét mozgószínház egyben vetíti a Vörös boszorkányt. Az első fejezet bemutatása, melynek alcíme "Páris rejtelmei", hét óra kezdésével.

## Akiket kiutasítottak Aradról.

(Huszonnégy óra alatt el kell távozni.)

Körülbelül 700 kérvény érkezett részint a városi tanácshoz, részint a repatriáló irodához lakhatási engedélyért. A kérvényeket a két prefektusból, a polgármesterből, a helyettes polgármesterből és a repatriáló iroda vezetőjéből álló bizottság vizsgálja felül. A bizottság eddig 150 kérvényt intézett el és a kérvényezőkre felének hosszabb-rövidebb időre szóló lakhatási engedélyt adott. Alább közöljük azoknak névsorát, akiknek 24 óra alatt okvetlenül távoznok kell a városból. A legtöbb kiutasított a háború alatt költözött Aradra és lánckereskedést folytatott. Ha a kiutasítottak a rendelkezésnek nem tesznek eleget, rendőri uton toloncolák ki őket a városból.

Weber István, Betneli Miksa, Moskovicz Mór, özv. Druckler Henriké, Kelemen Gyula, Finkelstein József, Fisch Lipót, Róth Sámuel, Glück Lázár, Fries Adolf, Fried Adolf, Fried Salamon, Plesz Mór, Aszid János, Jeremiás Adolf, Marcus Gelb, Pengl Julius, Pémichel Hermann, Izsák Izidor, Neulander Jakab, Pataki Sándor, Prokop Gyula, Kuzel Sándor, Márton Jenő, Schapira József, Kohn Vilmos, Marmorstein Adolf, Jing Péter, Horváth Gyula, dr. Winkler Béla, Popper Ignác, Grosz Albert, Schwarz Jenő, Stern Lajos, Grünberger Mór, Kohn Sámuel, Cserny Mór, Dávid József, Schuller József, Szives Mihály, Fischer Sámuel, Samilla Salamon, Való Béla, Csuhá Zsuzsanna, Orosz Ignác, Benkő József, Gelb Bernát, Róth Hermann, Grosz Miksa, Klemberszki Imre, Hönig Gyula, Freund Adolf, Almer János, Stejn Jakab, Humbert Pál, Laufer Bertold, Grosz Adolf, Salamon Samu, Wilder Dávid, Bettnerli Miksa, Révay György, Klaváts János, Gausz Vendel, Kohn Vilmos, Nacht Leo, Schuller József (Weitzer-u. 19.), Ábrahám István, Dékán Gizella, Beck Ferdinánd, Pratinger Ferenc, Neuman M. (Thököly-tér 6.)

## Egy aradi tőkepenzes eltűnése.

Az aradi rendőrség bünygyi osztályához a napokban névtelen fejelentés érkezett, hogy a Kiss Ernő-utca 2. szám alatt lakó Löwy Sándor közismert tőkepenzes titokzatos módon eltűnt a lakásáról. A névtelen fejelentő tudni vélte azt is, hogy a tőkepenzest fogva tartják olyanok, akiknek érdekük, hogy a tőkepenzes ne jelenjék meg nyilvánosan. Állítólag egy kamrában tartják fogva Löwy Sándort, kenyéren és vízen.

A bünygyi osztály vezetője Börcsök detektív bizta meg az ügynek a kikerítésével. A helyszínen járt titkosrendőr megállapította, hogy Löwy Sándor március óta eltűnt Aradról. A felesége azt közölte a detektívekkel, hogy férje még március hónapban Temesvárra utazott, ahol a Hattyu-utcában lakást vett és ahol öngyilkosságot követett el. A szomszédok szerint Löwy Sándor csak májusban tűnt volna el, azóta nem látták. Az aradi rendőrség távbeszélőn megkereste a temesvári rendőrséget, hogy nyomozza ki, mennyiben felel meg az eltűnt tőkepenzes feleségének a bementése. Börcsök detektív különben az összes számbajóhető helyeken helyszíni kutatást tartott és megállapította, hogy Löwy Sándort nem tartják elzárva.

## Keresik dr. Beregi rendőrfogalmazót.

Néhány nappal a román csapatok Aradra történt bevételése előtt dr. Beregi Sándor rendőrfogalmazó, aki mint rendőrbíró teljesített szolgálatot az aradi rendőrségen, eltávozott Aradról. Mint ismeretes, dr. Beregi szabadságot kért és kapott felettes hatóságától s ennek tartamára Szegedre utazott. Azóta már hónapok teltek el, dr. Beregi szabadság ideje régen lejárt, de ennek ellenére sem ő nem jelentkezett, sem elmaradásának okáról nem adott felvilágosítást.

Ma dr. Robu János polgármester aláírásával a következő hirdmény jelent meg: Felhívom dr. Beregi Sándor rendőrfogalmazót, miszerint állásának elfoglalása céljából előttem jelen hirdmény keltétől számított 8 napon belül annál inkább jelentkezzen, mert ellenesetben a folyamatba tett fegyelmi ügyből kifolyólag akként fogok intézkedni, hogy állásából elbocsájtassék. Arad, 1919. október 23.

Ezzel a hirdetménnyel kapcsolatban csak annyit jegyzünk meg, hogy értesülésünk szerint dr. Beregi Sándor a kömmün letörése után a budapesti államrendőrség kebelében kapott beosztást és mint rendőrbíró a hatodik kerületi rendőrkapitányságon teljesít szolgálatot. Valószínű, hogy a volt aradi rendőrtiszt nem szándékozik többé Aradra visszatérni s ezért nem adott semmi életjelet magáról.

## HIREK.

— **Hadbírói ítéletek.** A 18. román kir. hadosztály hadbírószékétől. Fentnevezett bíróság a következő ítéleteket hozta meg: 1. Reisz Rudolf kereskedő, karánsebesi lakos a 21. és 25. sz. rendeletbe ütköző vétség miatt 2 évi börtönre és 5000 lei pénzbüntetésre. 2. Tóth György kereskedő, orosházi lakos az erdélyi hadsergőparancsnokság 3. sz. módosított rendeletébe ütköző vétség miatt 3 évi börtönre és 7000 lei pénzbüntetésre. 3. Fekés Imre gazdálkodó endrődi lakos az erdélyi hadsergőparancsnokság 3. sz. módosított rendeletébe ütköző vétség miatt 15 napi börtönre és 20 kor. pénzbüntetésre. 4. Györi József cipészszegéd nagyváradai lakos kémkedés büntette miatt 2 évi börtönre ítéltetett el. A 18. román kir. hadosztály Hadbírószéke. Békésszaba, 1919. okt. 22. Kapitány Dr. Pescariu, román királyi biztos, hadnagy Rosescu, jegyző.

— **Német-sváb képviselőjelölt Aradon.** Nagyszében. A német-sváb néppárt dr. Gabriel József ügyvédét az aradi kerületben képviselővé jelölte.

— **Házasság.** Moskó Ignác Kőrösbánya, Szabó Maneika Brád f. hó 19-én tartották esküvőjüket. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Bajnoki athlétikai viadal az A. A. O. Török Gábor-utcai sporttelepén.** Vasárnap, (23-án) d. u. 2 órai kezdettel Aradváros bajnokságáért 15 versenyszámból álló athlétikai viadalt rendez az „Aradi Sport Egyesületek Szövetsége”, melyen Temesvár, Szeged, Nagyvárad, Lugos, Békésszaba, Arad neves atlétái fognak résztvenni. Jegyek elővételeiben Maidt Emil dívatkereskedésében kaphatók.

— **Halálozások.** Aradváros kereskedelmének és gazdasági életének gyászja van. Domány József bornagykereskedő és iparkamara alelnöke és kereskedelmi osztályának elnöke, több aradi pénzintézet igazgatósági tagja e hó 22-én 83 éves korában rövid szenvedés után meghalt. Domány József temetése 24-én délután 3 órakor lesz a Szabadságtér 16. számú házból. Az engesztelő mise november 5-én délelőtt 10 órakor lesz a minoriták templomában. Az elhunytban özv. báró Metzger Gyuláné Verhos Nándorné, Szilárd Emilné, Domány János atyjukat gyászolják. A haláleset városzerte őszinte részvétet keltett.

Weisz Mór a gyulai első köztársaság megalakítója és igazgatója, előkelő gyulai gyáros és kereskedő e hó 22-én elhunyt. Az aradi kereskedelmi és iparkamara, amelynek Weisz Mór kültagja volt, külön gyászjelentésben számol be a kamarát ért veszteségről. A temetés e hó 24-én délután 2 órakor lesz Gyulán.

— **Hadirekánták f. hó 26-án** délelőtt 9 órakor közgyűlést tartunk a városbáza közgyűlési termében.

Könyvtárakat, hangjegyeket és bélyeggyűjteményeket ma az Aradon van kérés.

Német iskolát állít fel a város. Az iskolaszék mai ülésében foglalkozott Schannea Béla és társainak beadványával, melyben négy osztályú német elemi iskola felállítását kéri a várostól. Az iskolaszék a növendékek csekély számára való tekintettel egy tanteremben elhelyezhető osztályos német elemi iskola felállítását hozza javaslatba a társaságnak. Az iskolát a növendékek számának szaporodásával két osztályú, egy tanteremben elhelyezhető iskolává fejleszt ki a város.

Árdrágító ecetgyáros. Hacker Mór és Cziráky Alajos, az árvizsgáló-bizottság tagjai feljelentették Papp Vilmos ecetgyárost, hogy a gyenge ecet literjét 5 koronájával árusította. A bizottság, miután árdrágítást lát fennforogni, a feljelentést a lefoglalt minta csatolása mellett az ügy lefolytatása végett áttette a rendőrbírósághoz.

Temetés. Nagy részvét mellett temették el ma délután Schaffer Henriknét. A végtisztességen a város társadalmának minden rétegéből résztvettek. A fiatal urnó elhunyt városzserje igaz részvétet keltett.

Egy liter petrolium — 14 korona. Schellei Imréné Boros Béni-tér 15. szám alatti lakost rajtacsípték, hogy vidéki asszonyoknak 3 korona 20 fillér maximális ár helyett 14 koronáért árusítja a petroliumot. Az asszony lakásában több liter petroliumot is lefoglaltak a detektívek.

Egyen pulickát a rendőrség. Mayer Demeter Forray-utcai ség jelenlegi tulajdonosa Müller Ignác 40 koronát kért egy liter rizsért, amikor 28 korona annak a maximális ára. Az öt felelőségre vonó detektíveket azzal fizette ki az árdrágító kereskedő, hogy „ha ez nem tetszik a rendőrségnek, akkor egyen pulickát”. Müller Ignácot feljelentették a rendőrbíróságon.

A Franok-kávé ára. Az Atlantika-cég arra kérte az ármezgálító-bizottságot, hogy a Heinrich Franok-kávé árát kg.-ként 36 koronában állapítsa meg. A bizottság a kért árat magasnak találta, de miután ezen cikkben nagy hiány van Aradon, az eredeti Heinrich Franok-kávé kg.-ját kieszenben 15-40 leiben, 30-80 koronában, nagyban 17 leiben, 34 koronában állapította meg.

Ingyenes munkaközvetítés. A hatósági munkaközvetítő (Szt. István-u. 2.) heti kimutatása szerint alkalmazást kaphatnak szatáros, bádogos, cipész, faesztérgályos, kerékgyártó, mulakatos, ércnyomó, kötélgyártó, férfi-és női szabómunkások, fehérnemű varró- és háztartásbeli alkalmazottak. Alkalmazást keres 73 szakmunkás, 8 kereskedelmi alkalmazott és magántisztviselő. Igen előnyös feltételek mellett helyezhető el tanoncok különböző szakmákban.

Valódi hirtalpu női, férfi, gyermek és munkás cipők érkeztek Hungaria cipőgyár üzletében, Szabadság-tér 18.

## Körrendelet a fegyverek beszolgáltatásáról

Újlag köztudomásra hoztatnak a polgári személyeknél felfalható fegyverekre és lőszerre vonatkozó és a folyó évi május-havában módosított 3-ik számú rendeletnek intézkedései:

A) Abszolút meg van tiltva bárminemű lőfegyverek és ugynevezett fehér fegyverek viselése és megőrzése, ugymint: kardok, oldalfegyverek, jétagánok, öklözök (boxer), törös, vagy spádés botok stb. Ugyiszfőn bárminemű lőszer, vagy robbanószer (puskapor, dinamit, ekrazit, töltények, gránátok, bombák stb.)

B) Azok, akik ilyen fegyverekkel és lőszerrel bírnak, kötelesek azokat a legközelebb fekvő katonai parancsnokságnak, elismervény ellenében beszolgáltatni.

C) Az A) és B) pontok alatti rendelkezések nem teljesítése, vagy a vétke, valamint azoknak részéről is, akik tudomással bírtak a nevezett fegyverek és lőszernek más személyeknél való létezéséről, de ezt nem jelentették be, 10 évre való elzárást és 10.000 lei pénzbüntetést von maga után.

Tekintetbe véve, hogy némely helyen még található fegyverek és lőszer az oly polgári személyeknél, akik azt állítják, hogy nem ismerik az erre vonatkozó 3. számú rendelet intézkedéseit, statáriális körvnyek 6. számú törvények alapján elrendeljük:

I. 1919. év október havának 30. napját utolsó határidőül tűzzük a nevezett rendelet intézkedéseinek végrehajtására.

2. A helyőrségek parancsnokságai a térparancsnokságok, a csendőrség és a közhatalomnak (rendőrség) összes detektívei beszélik az összes fegyvereket azoktól, akik nem rendelkeznek külön engedéllyel a fegyverviselésre. Mindazok, akik ma közérdekből fegyvert viselnek (rendőrök, erővédek, stb.) ugyiszintén azok is, akiknek ma személyes érdeküknek megvédésére, vagy más célból, speciális fegyverviselési engedélyük van, legyenek azok a katonai, vagy polgári, avagy a commandantul zenel de Supraveghere Proterától adva, a fegyvereket megtarthatják, csak az engedélyeket kell átadni és pedig: a városi hatóságnak, a falun lakók pedig a csendőrségnek.

4. A comandamentul zonal az egyedüli törvényes hatóság, a mely a jövőben a fegyverviselést engedélyezheti.

5. A jövőben bármely magánszemély, akinek saját személye, vagy vagyoná biztosításának megvédésére, fegyverviselésre okvetlenül szüksége van, erre vonatkozó kéresekkel járuljanak az illetékes csendőrszázadhoz, amely minden egyes esetről meggyőződést szerez, erről írásbeli véleményt ad, mely után a prefektus véleményét is kikérve, azt a comandamentul zonal de Supraveghera-hoz kell felterjeszteni.

Comandamentul zonal de Supraveghera

General de diviz

s. s. z. (Petala, hadosztályparancsnok.)

## Lipót bajor herceget is vádolja az antant.

PÁRIS. A „Liberté” értesülése szerint már elkészült azoknak a német tiszteknek a névjegyzéke, akiket azzal vádolnak, hogy Franciaországban és Belgiumban közönséges bünteteket követtek el. A névjegyzék körülbelül hatszáz tisztelet emlit és mindegyik nevénél megtalálható bűneik teljes részletezése a tanuk vallomásával együtt. A névsorban a góthai almanach legelőkelőbb nevei is előfordulnak. Ott szerepel Lipót bajor herceg neve is. A bíróság legközelebb megállapítja azt a napot, amelyen a névjegyzéket átteszik a német kormányhoz.

## Villamoserejüvé alakítják át Erdély vasutait.

Bukarest. Az „Universul” tudósítója felkereste a Bukarestben tartózkodó Bohatiel Leót, a román államvasutak erdélyi igazgatóját, akitől információt kért az erdélyi vasutak állapotáról. A vezérigazgató rendkívül dicséretes módon emlékezett meg az erdélyi vasutak teljesítményéről, a román hadsereg júliusi offenzívája idején. Az államvasutak újjászervezésére vonatkozólag Bohatiel kijelentette, hogy felállítanak egy vezérigazgatóságot és több igazgató ágat. Lesz továbbá az erdélyi vonalak részére egy vezérigazgató helyettes.

A vasuti szénellátást illetőleg, megtudjuk a vezérigazgató nyilatkozatából, hogy a petrosényi szénbányák termelése, amely ezelőtt napi 800 vagon volt, most csak 300 vagon naponta, amiből az erdélyi vasutak 120 vaggont kapnak. Érintkezésbe léptek már Csehszlovákiával, ahonnan szén ellenében szenet kapnak.

Terjeszkedésre is van kilátás, amennyiben rövidesen kiépítik a Kisilva—Dorna—Vatrai vonalat, ezt már annak dején az osztrák-magyar hadvezetőség kezdte el építeni. Legnagyobb szabású tervek közé tartozik az, amely szerint a vezérigazgató Erdély vasutait villamos erőre akarja átalakítani, a sármási földgáz segítségével. Elsősorban a Brassó—Predeal-i és Nagvszeben—Cainenii vonalat fogják elektrifikálni.

Félholtra vort aradi vendég-lés. Tegnap a Radnai-uton levő Kék csillag vendéglőben három alak mulatott, fizetni azonban nem akartak. Emiatt a vendéglős fia kikelt ellenük, amire két hatalmas pofon volt a válasz. Esta a vendégek viaszatérték a Rosenfeld vendéglőst aleipelték az igazságügyi palota mögé, ahol félholtra verték. Több szemtanu volt, akik értesítették a katonai csendőrséget, ahonnan egy őrszert ment ki és sikerült elfognia a garázda alakokat.

## Halálragázolt bankigazgató.

Budapest. Tegnap délután a nyugati pályaudvar előtt egy katonai teherautó, melyet Gasparics Imre sofőr vezetett, elgázolta Földes Márton 48 éves bankigazgatót, a Magyar Bank és Kereskedelmi R.-T. egyik főnökét és a társaságában levő Spitzer Saroltát. A bankigazgató nyomban meghalt, Spitzer Sarolta pedig súlyos sérüléseket szenvedett. A mentők Podmaniczky-uton 14. számú lakására vitték. A bankigazgató holttestét a rendőrség a bonctani intézetbe szállította.

A rendőri vizsgálat során a sofőr azt vallotta, hogy az utját keresztező parasztszeker elől akart kitérni, hogy az összeütközést elkerülje. Hirtelen jobboldalra irányította az autót, ebben a pillanatban lépett eléje a bankigazgató és a társaságában levő hölgy, a kik a kerek alá kerültek. A rendőrség folytatja a vizsgálatot.

## APOLLO URANIA.

Ma, 24-én:

Mecsárvirág. Svihákok.

A szerkesztő távollétében a szerkesztésért

KAROLY JÓZSEF

felel.

Az Aradi Kereskedelmi és Iparkamara színter megilletődéssel tudatja, hogy ipari osztályának klltagjai

## Welsz Mór ur

a gyulai Elsa hősnőgyár megalakítója és igazgatója, gyáros és kereskedő e hó 22-én Békésgyulán elhunyt. Temetés pénteken, e hó 24-én d. u. 2 órakor lesz Gyulán.

A kamara, melynek gyáripari osztályában az elhunyt évtizedek óta épen olyan értékes működést fejtett ki, mint a kamarai körülethez tartozó Békésmegyének egész közgazdasági életében, kegyelettel fogja megőrizni elhunyt klltagjának emlékét. 6068

Arad, 1919. október hó 22-én.

Az Aradi Kereskedelmi és Iparkamara.

Az Aradi Kereskedelmi és Iparkamara mélytűzős fájdalommal tudatja, hogy

## Domány József

kereskedelmi osztályának cinke s a kamara alelnöke;

folvó hó 22-én, munkás életének 84-ik évében váratlanul elhunyt. Emberöltön át végzett fáradságtalan munkásságának nagy része van abban, hogy világhírűvé lett Arad-hegyalja. Kamarai intézményünk működésében kifejtett áldásdus munkásságának emlékezetét mindig kegyelettel fogja megőrizni a kamara.

Temetés, melyen a kamara tagjai testületileg vesznek részt, folvó hó 24-én pénteken délután 3 órakor lesz a Szabadság-tér 16. számú házban.

Aldás hamvait! 6067

